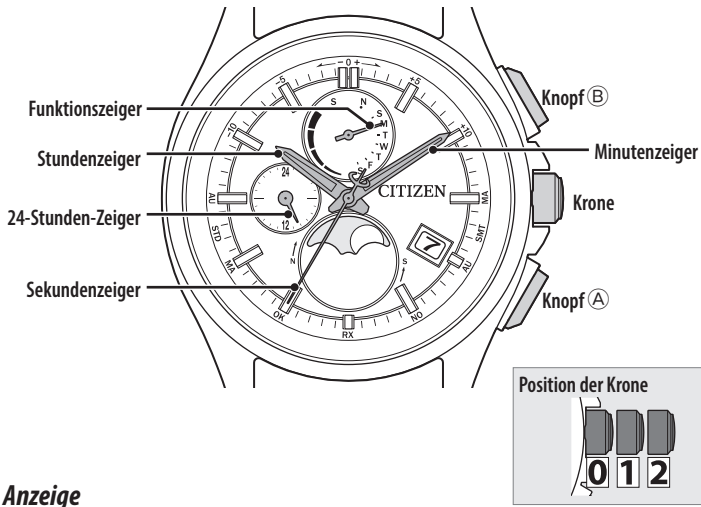


• Einzelheiten zu technischen Daten und Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung:  H874 Bedienungsanleitung

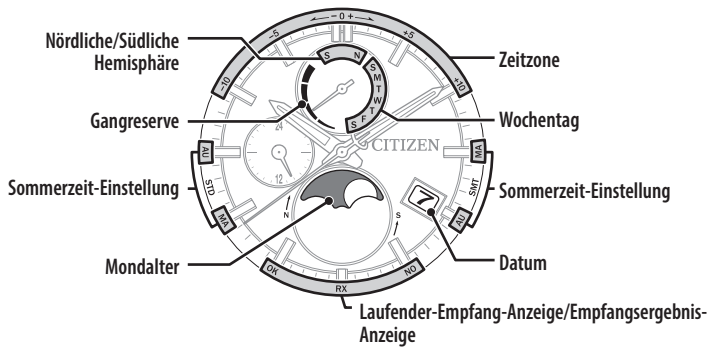
Identifikation der Komponenten

• Das tatsächliche Aussehen kann sich von der Abbildung unterscheiden.

Zeiger und Knöpfe



Anzeige



• Eine Solarzelle ist unter dem Ziffernblatt eingebaut.

Prüfen der Gangreserve

1. Drücken Sie die Krone in Position 0.
2. Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los.
Der Funktionszeiger zeigt die Gangreserve in Stufen.
3. Drücken Sie den unteren rechten Knopf (A) und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.
• Der Zeiger kehrt automatisch in 10 Sekunden zur normalen Anzeige zurück, ohne dass dazu der Knopf gedrückt werden muss.

Anzeige der Gangreserve in Stufen

Stufe	3	2	1	0
Gangreserve-Anzeige				
Laufzeit (ca.)	180 - 130 Tage	130 - 70 Tage	70 - 2 Tage	2 Tage
Bedeutung	Gangreserve ist ausreichend.	Gangreserve ist OK.	Gangreserve wird schwach.	Warnung für unzureichende Ladung wurde gestartet.
	In Ordnung für normale Verwendung			Sofort aufladen.

• Der Funktionszeiger zeigt immer die Gangreserve, während die Gangreserve „1“ oder „0“ ist.



Weltzeit

Diese Uhr kann die Uhrzeit auf der ganzen Welt anzeigen, je nachdem, welche der 24 Zeitzonen (Offsets (Abweichungen) zur UTC, der koordinierten Weltzeit) gewählt wurde.

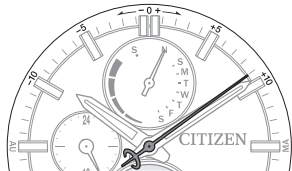
- Die zu empfangenden Signale unterscheiden sich abhängig von der eingestellten Zeitzone.

Prüfen der Zeitzoneneinstellung

1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position **1** heraus.

Der Sekundenzeiger zeigt die aktuell eingestellte Zeitzone.

Beispiel: wenn +9 als Zeitzone eingestellt ist



- Für Zeitzonen und die entsprechenden Positionen des Sekundenzeigers siehe die Tabelle.

2. Drücken Sie die Krone bis auf Position **0**, um den Vorgang zu beenden.

Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Ändern der Zeitzoneneinstellung

1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position **1** heraus.

Der Sekundenzeiger zeigt die aktuell eingestellte Zeitzone.

2. Drehen Sie die Krone zur Auswahl einer Zeitzone.

- Für Zeitzonen und die entsprechenden Positionen des Sekundenzeigers siehe die Tabelle.
- Die Zeiger und die Anzeige bewegen sich, wenn Sie eine von der aktuellen Zeitzone abweichende Zeitzone einstellen.

3. Drücken Sie die Krone bis auf Position **0**, um den Vorgang zu beenden.

Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Zeitzonen und entsprechende Positionen des Sekundenzeigers

Position des Sekundenzeigers	Zeitzone	Signalsender
49	-11	♦Vereinigte Staaten
50	-10	
51	-9	
52	-8	Vereinigte Staaten
53	-7	
54	-6	
55	-5	♦Vereinigte Staaten
56	-4	
57	-3	
58	-2	♦Deutschland
59	-1	
0	0	Deutschland
1	+1	♦Deutschland
2	+2	
3	+3	
4	+4	♦China
5	+5	
6	+6	
7	+7	China
8	+8	
9	+9	Japan
10	+10	♦Japan
11	+11	
12	+12	

- Die Werte in der Spalte „Zeitzone“ zeigen den Unterschied zwischen UTC und der Standardzeit von Zeitzonen an.
- Die Zeitzonen, deren „Signalsender“ in der Tabelle mit der Markierung ♦ gekennzeichnet sind, liegen außerhalb des Empfangsbereichs und können keine Signale empfangen. Das Umschalten von Sommerzeit und Standardzeit muss dort manuell durchgeführt werden.
- Bei bestimmten Umgebungsbedingungen, die den Empfang von Signalen verhindern, kann es schwierig sein, das Zeitsignal richtig zu empfangen.



Sommerzeit

Informationen zur Sommerzeit

Die Sommerzeit ist die in einigen Ländern/Gebieten vorgestellte Uhrzeit, mit der im Sommer eine zusätzliche Stunde Tageslicht gewonnen werden soll.

- Abhängig vom Land oder Gebiet kann es zu Unterschieden bei der Sommerzeit kommen.
- Abhängig vom Land oder Gebiet kann es zu Änderungen der Sommerzeitregelung kommen.

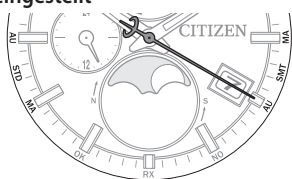
Informationen zur Sommerzeit-Einstellung

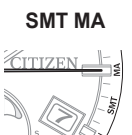



- Die Standardzeitsignale enthalten Sommerzeitsignale, die darüber informieren, ob derzeit Sommerzeit gilt oder nicht.
- Diese Uhr kann die Sommerzeit- und Standardzeit-Anzeige durch den Empfang von Sommerzeitsignalen automatisch ändern.
- Sie können die Sommerzeit für jede Zeitzone ein- oder ausschalten.

Prüfen der Sommerzeit-Einstellung

1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.

Der Sekundenzeiger zeigt die aktuelle Sommerzeit-Einstellung an.
Bsp.: „SMT AU“ ist eingestellt



Anzeige des Sekundenzeigers	Aktuell angezeigte Uhrzeit	Umschalten von Sommerzeit und Standardzeit
	Sommerzeit	Manuell • Die Sommerzeit wird immer angezeigt, unabhängig davon, welche Sommerzeit durch die Signale mitgeteilt wird.
		Automatik • Wenn die Sommerzeit signalisiert, dass keine Sommerzeit gilt, zeigt die Uhr automatisch die Standardzeit an und der Einstellstatus wechselt auf STD AU .
	Standardzeit	Manuell • Die Standardzeit wird immer angezeigt, unabhängig davon, welche Sommerzeit durch die Signale mitgeteilt wird.
		Automatik • Wenn die Sommerzeit signalisiert, dass die Sommerzeit gilt, zeigt die Uhr automatisch die Sommerzeit an und der Einstellstatus wechselt auf SMT AU .

2. Drücken Sie die Krone bis auf Position 0, um den Vorgang zu beenden.

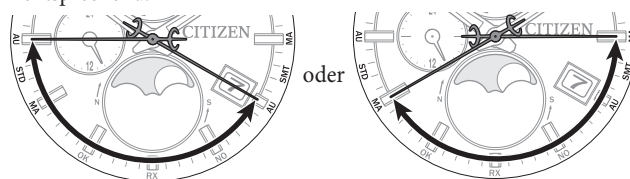
Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Ändern der Sommerzeit-Einstellung

Wenn Standardzeitsignale verfügbar sind und eine automatische Umschaltung bevorzugt wird	→ Wählen Sie „SMT AU“ oder „STD AU“.
Wenn Standardzeitsignale nicht verfügbar sind und die Sommerzeit eingeführt ist	→ Wählen Sie „SMT MA“ oder „STD MA“. Ändern Sie die Einstellung auf „SMT MA“, wenn die Sommerzeit startet, und auf „STD MA“, wenn die Sommerzeit endet.
Wenn keine Sommerzeit eingeführt ist	→ Wählen Sie „STD MA“.

Umschalten von Sommerzeit und Standardzeit

- Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.**
Der Sekundenzeiger zeigt die aktuelle Sommerzeit-Einstellung an.
- Drehen Sie die Krone, um die anzuzeigende Zeit auszuwählen.**
 - Wenn Sie die Krone drehen, wechselt die Einstellung von „SMT“ auf „STD“ oder von „STD“ auf „SMT“ und die angegebene Zeit ändert sich entsprechend.

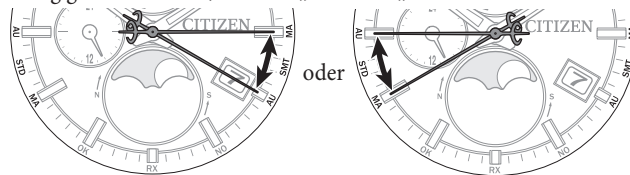


3. Drücken Sie die Krone bis auf Position 0, um den Vorgang zu beenden.

Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Ändern der Umschaltung zwischen Sommerzeit und Standardzeit

- Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.**
Der Sekundenzeiger zeigt die aktuelle Sommerzeit-Einstellung an.
- Halten Sie den unteren rechten Knopf (A) 2 Sekunden lang gedrückt, um die Umschaltung der Einstellung zu wählen.**
 - Jedes Mal, wenn Sie den unteren rechten Knopf (A) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, schalten „AU“ und „MA“ abwechselnd um.



3. Drücken Sie die Krone bis auf Position 0, um den Vorgang zu beenden.

Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Für Benutzer in Nordamerika und Europa

Wenn in einer der in der folgenden Tabelle angegebenen Zeitzonen ein Sommerzeitsignal empfangen wird, wird dadurch automatisch die Anzeige für die anderen Zeitzonen geändert, die von dem betreffenden Signalsender abgedeckt werden.

- Wenn Sie jedoch die Sommerzeit-Einstellung in einer Zeitzone auf „SMT MA“ oder „STD MA“ ändern, ändert die Uhr nicht automatisch die Anzeige in der Zone, selbst nach Empfang von Sommerzeitsignalen.

Signalsender	Zeitzone
Vereinigte Staaten	-9/-8/-7/-6/-5
Deutschland	-1/0/+1/+2

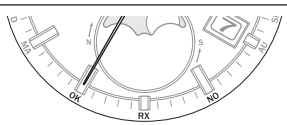
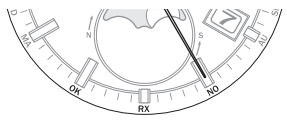


Empfangen des Zeitsignals

Prüfen des letzten Signalempfang-Ergebnisses

1. Drücken Sie die Krone in Position **0**.
2. Drücken Sie den unteren rechten Knopf **A** und lassen Sie ihn los.

Der Sekundenzeiger zeigt das letzte Signalempfang-Ergebnis.

OK		Empfang erfolgreich.
NO		Empfang fehlgeschlagen.

- Drücken Sie den Knopf erneut, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. Der Zeiger kehrt automatisch in 10 Sekunden zur normalen Anzeige zurück, ohne dass dazu der Knopf gedrückt werden muss.
- Wenn Sie die Krone nach dem Empfang des Signals bedient haben, zeigt der Sekundenzeiger unabhängig Empfangsergebnis auf „**NO**“.

Manuelles Empfangen des Zeitsignals

• Der Signalempfang kann 2 bis 30 Minuten dauern.

1. Drücken Sie die Krone in Position **0**.
2. Halten Sie den unteren rechten Knopf **A** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
Der Sekundenzeiger zeigt das letzte Signalempfang-Ergebnis. Danach zeigt der Sekundenzeiger auf „**RX**“ und der Signalempfang startet.
3. Legen Sie die Uhr an einen Ort mit guten Bedingungen für den Empfang des Zeitsignals.

- Bewegen Sie die Uhr möglichst nicht, während der Sekundenzeiger auf „**RX**“ zeigt.
- Die Uhr kehrt nach Abschluss des Signalempfangs wieder zur normalen Anzeige zurück.

Abbrechen des Signalempfangs

Sie können den Signalempfang abbrechen, wenn Sie den unteren rechten Knopf **A** 2 Sekunden lang drücken, während der Sekundenzeiger auf „**RX**“ zeigt. Die Uhr kehrt zur normalen Anzeige zurück.

Mondphasenanzeige


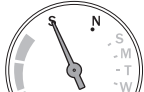
Wählen einer Hemisphäre

Zu- und Abnahme des Mondes sehen unterschiedlich aus, je nachdem, ob Sie sich auf der nördlichen oder auf der südlichen Halbkugel befinden. Ändern Sie die Einstellung der Hemisphäre auf den Ort, an dem Sie die Uhr verwenden.

- Wenn Sie die Funktion an einem Ort in Äquatornähe verwenden, wählen Sie „**N**“, wenn sich der Mond am südlichen Himmel befindet; Wählen Sie „**S**“, wenn er am nördlichen Himmel steht.

1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position **1** heraus.

Der Funktionszeiger weist auf die aktuelle Einstellung hin.









N		Nördliche Hemisphäre
S		Südliche Hemisphäre

2. Drücken Sie den oberen rechten Knopf **B** und lassen Sie ihn los.

- Jedes Mal, wenn Sie den oberen rechten Knopf **B** drücken, wechselt die Einstellung.

3. Drücken Sie die Krone bis auf Position **0**, um den Vorgang zu beenden.

Ablesen der Mondphasenanzeige

Nördliche Hemisphäre				
Südliche Hemisphäre				
Mondalter	0	Ca. 7	Ca. 15	Ca. 23
Mondphase	Neumond	Erstes Viertel	Vollmond	Letztes Viertel

- Die Mondphasenanzeige stellt keine detaillierte Form des Mondes dar. Bitte verwenden Sie die Angabe nur als Referenz für die Mondphase.

Mondphasenanzeige

Wenn Sie einen Unterschied zwischen der Anzeige der Mondphase und dem tatsächlichen Erscheinungsbild feststellen, können Sie die Anzeige im Bereich von ± 2 Tagen anpassen.

- Wir empfehlen, die Kalibrierung bei Neumond oder Vollmond durchzuführen, bei denen Sie die Mondphase leicht erkennen können.

1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position **1** heraus.

Der Funktionszeiger weist auf die aktuelle Hemisphäreneinstellung hin.

2. Halten Sie den unteren rechten Knopf **A** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

- Jedes Mal, wenn Sie den unteren rechten Knopf **A** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Mondphasenanzeige wie unten angepasst.
+1 → **+2** → **-2** → **-1** → **±0** → **(zurück zum Anfang)**
- Drücken Sie den unteren rechten Knopf **A** und lassen Sie ihn sofort los, um den Kalibrierungswert auf ± 0 zurückzusetzen.

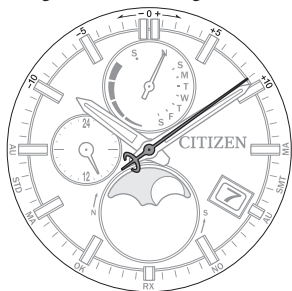
3. Drücken Sie die Krone bis auf Position **0**, um den Vorgang zu beenden.



Manuelles Einstellen der Uhrzeit und des Kalenders

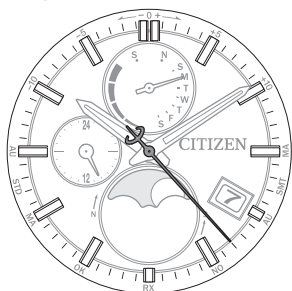
1. Ziehen Sie die Krone bis auf Position 1 heraus.

Der Sekundenzeiger zeigt die aktuell eingestellte Zeitzone.



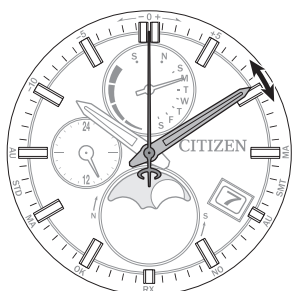
2. Halten Sie den oberen rechten Knopf (B) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Der Sekundenzeiger zeigt auf 23 Sekunden.



3. Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.

Der Sekundenzeiger zeigt 0 Sekunden und der Minutenzeiger bewegt sich ein wenig.



4. Drücken Sie mehrmals den oberen rechten Knopf (B) und lassen Sie ihn los, um den/die zu ändernden Zeiger/Anzeige zu korrigieren.

- Jedes Mal, wenn Sie den oberen rechten Knopf (B) drücken, ändert sich das Ziel wie folgt:
Stunde/Minute → Datum → Wochentag → Jahr/Monat für Kalender → Jahr für Mondphase → (zurück zum Anfang)
- Die Zeiger und Anzeigen bewegen sich ein wenig, um anzuzeigen, dass sie eingestellt werden können.

5. Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Zeigers/der Anzeige.

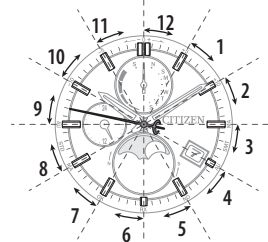
- Stundenzeiger, Minutenzeiger und 24-Stunden-Zeiger bewegen sich synchron.
- Überprüfen Sie AM/PM anhand des 24-Stunden-Zeigers.
- Die Datumsanzeige wechselt zur nächsten, wenn sich der Funktionszeiger fünf Mal gedreht hat.
- Wenn Sie die Krone einige Male schnell drehen, bewegen sich die Zeiger und die Datumsanzeige kontinuierlich. Zum Stoppen der Bewegung drehen Sie die Krone in eine beliebige Richtung.

6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.

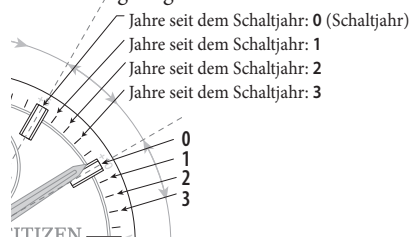
7. Drücken Sie die Krone entsprechend einer verlässlichen Zeitquelle in Position 0, um den Vorgang zu beenden.

Einstellung von Monat und Jahr für den Kalender

Stellen Sie das Jahr und den Monat für den Kalender mit der Position des Sekundenzeigers ein, um das Datum und die Wochentage korrekt anzuzeigen. „Monat“ entspricht einer der 12 Zonen, die in der Abbildung unten gezeigt werden. Jede Zahl steht für einen Monat.



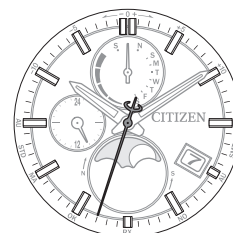
„Jahr“ entspricht den Jahren seit dem Schaltjahr und wird über Markierungen in der Zone für jeden Monat angezeigt.



Jahr				Jahre seit dem Schaltjahr	Position des Sekundenzeigers
2020	2024	2028	2032	0 (Schaltjahr)	Stundenmarkierung
2021	2025	2029	2033	1	1. Min.-Markierung
2022	2026	2030	2034	2	2. Min.-Markierung
2023	2027	2031	2035	3	3. Min.-Markierung

Bsp.: Position des Sekundenzeigers bei der Einstellung Juni 2023.

Wie in der Tabelle angegeben, ist im Jahr 2023 die Anzahl der Jahre seit dem Schaltjahr „3“, und der Sekundenzeiger muss auf die 3. Minutenmarkierung der Juni-Zone gesetzt werden.



Einstellung des Jahrs für Mondphase

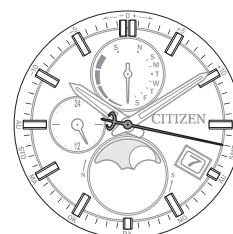
Stellen Sie das Jahr für die Mondphase mit der Position des Sekundenzeigers ein, um die Mondphase korrekt anzuzeigen.

Jahr	Position des Sekundenzeigers	Jahr	Position des Sekundenzeigers	Jahr	Position des Sekundenzeigers
2023	17	2031	6	2039	14
2024	18	2032	7	2040	15
2025	0	2033	8	2041	16
2026	1	2034	9	2042	17
2027	2	2035	10	2043	18
2028	3	2036	11	2044	0
2029	4	2037	12	2045	1
2030	5	2038	13	2046	2

- Für 2047 und später stellen Sie das Jahr entsprechend dem 19-Jahres-Zyklus ein, der in der Tabelle oben angegeben ist.

Bsp.: Position des Sekundenzeigers bei der Einstellung von 2023.

Sie können feststellen, dass der Sekundenzeiger auf dem Tisch auf 17 Sekunden eingestellt werden muss.



Prüfen und Korrigieren der Bezugsposition

Wenn die Uhrzeit oder der Kalender auch nach einwandfreiem Empfang der Zeitinformation nicht richtig angezeigt wird, prüfen Sie, ob die Bezugsposition richtig ist.

- Wenn die Zeiger und die Anzeige nicht die richtige Bezugsposition wiedergeben, werden die Uhrzeit und der Kalender nicht genau angezeigt, obwohl die Zeitinformation empfangen wird.

Was ist die Bezugsposition?
Die Grundstellung aller Zeiger und des Kalenders zur richtigen Anzeige der verschiedenen Funktionen dieser Uhr.

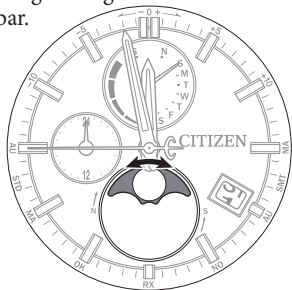
- **Mondphasenanzeige:** Vollmond
- **Funktionszeiger:** „S“ (Sonntag)
- **Datumsanzeige:** in der Mitte zwischen „31“ und „1“
- **Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger:** 0 Stunden 00 Minuten 0 Sekunden
- **Position des 24-Stunden-Zeigers:** „24“

Korrekte Bezugspositionen

- Drücken Sie die Krone in Position 0.**
- Halten Sie den oberen rechten Knopf B mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.**
Die Zeiger und die Anzeige bewegen sich auf die aktuellen gespeicherten Bezugspositionen.
 - Lassen Sie den Knopf los, sobald sich die Zeiger bewegen.
- Prüfen Sie die Bezugspositionen der Zeiger unter Bezug auf die Abbildung auf der vorherigen Seite.**

Richtig	Drücken Sie den oberen rechten Knopf B und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.
Falsch	Gehen Sie zu Schritt 4 und korrigieren Sie die Bezugsposition.

- Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.**
Die Mondphasenanzeige bewegt sich leicht und die Bezugsposition der Anzeige ist einstellbar.



- Drücken Sie mehrmals den oberen rechten Knopf B und lassen Sie ihn los, um den/die zu ändernden Zeiger/Anzeige zu korrigieren.**

- Jedes Mal, wenn Sie den Knopf drücken, ändert sich das Ziel wie folgt: **Mondphasenanzeige** → **Funktionszeiger/Datumsanzeige** → **Stunden-/Minuten-/24-Stunden-Zeiger** → **Sekundenzeiger** → (zurück zum Anfang)
- Die Zeiger und Anzeigen bewegen sich ein wenig, um anzuzeigen, dass sie eingestellt werden können.

- Drehen Sie die Krone zum Einstellen des Zeigers/der Anzeige.**

- Stundenzeiger, Minutenzeiger und 24-Stunden-Zeiger bewegen sich synchron.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um die Referenzposition des Funktionszeigers und der Datumsanzeige einzustellen.
- Die Datumsanzeige wechselt zur nächsten, wenn sich der Funktionszeiger fünf Mal gedreht hat.
- Wenn Sie die Krone einige Male schnell drehen, bewegt sich der Zeiger/die Anzeige kontinuierlich. Zum Stoppen der Bewegung drehen Sie die Krone in eine beliebige Richtung.

- Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6.**

- Drücken Sie die Krone in Position 0.**

- Drücken Sie den oberen rechten Knopf B und lassen Sie ihn los, um den Vorgang zu beenden.**

Die Uhr kehrt wieder zur normalen Anzeige zurück.

Zurücksetzen der Uhr – Vollständiges Zurücksetzen

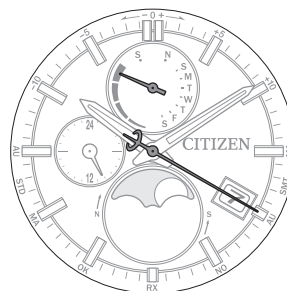
Wenn die Uhr nicht richtig funktioniert, können Sie sämtliche Einstellungen zurücksetzen. Bei unzureichender Gangreserve laden Sie die Uhr vorher auf.

Stellen Sie sicher, dass Sie nach dem vollständigen Zurücksetzen Folgendes durchführen.

- Korrigieren Sie die Bezugspositionen.**
Nach dem Ausführen der vollständigen Rücksetzung ist die Uhr im Bezugsposition-Einstellmodus. Siehe Schritt 5 und nachfolgende auf Seite 6.
- Einstellung eines Zeitunterschieds**
Siehe Seite 2.
- Stellen Sie die Uhrzeit und den Kalender richtig ein.**
Zur Einstellung durch den manuellen Signalempfang → Seite 4
Zur manuellen Einstellung → Seite 5

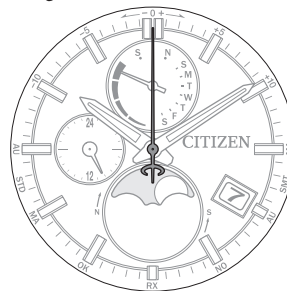
- Ziehen Sie die Krone bis auf Position 2 heraus.**

Der Sekundenzeiger und der Funktionszeiger zeigen die Sommerzeiteinstellung bzw. die Gangreserve an.



- Drücken Sie den oberen rechten Knopf B 2 Sekunden und lassen Sie ihn los.**

Der Sekundenzeiger zeigt auf 0 Sekunden.



- Halten Sie den Knopf A und den Knopf B gleichzeitig für mindestens 4 Sekunden gedrückt.**

Die Zeiger und Anzeige bewegen sich, während alle Einstellungen zurückgesetzt werden. Warten Sie, bis die Bewegung der Zeiger und Anzeige stoppt.

■ Einstellwerte nach dem vollständigen Zurücksetzen

Uhrzeit	0:00:00 AM
Monat und Jahr für den Kalender	Januar des zweiten Jahres nach einem Schaltjahr (Position des Sekundenzeigers: 7 Sekunden)
Datum	1
Wochentag	S (Sonntag)
Weltzeit	Zeitzone 0
Sommerzeit	„STD AU“ für alle Zeitzonen
Nördliche/Südliche Hemisphäre	Nördliche Hemisphäre
Jahr für Mondphase	2010 (Position des Sekundenzeigers: 4)
Mondalter	15 (Vollmond)
Kalibrierungswert für die Mondphasenanzeige	±0

